REDFOX®

Návod k použití



Kotel plynový nepřímý 100 l
BI 90/100 G

2026-10-20

www.rmgastro.com

OBSAH

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 3

2. TECHNICKÁ DATA 3

3. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY 3

4. INSTALACE 4

5. PŘIPOJENÍ VODY 4

6. KONTROLA NASTAVENÍ PŘÍSTROJE NA DRUH PLYNU 4

7. NÁVOD K POUŽITÍ 5

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 6

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vyhláška MZd. 38/2001 Sb. Nařízení 1907/2006/EC - REACH Regulation, 1935/2004/EC – Food contact regulation.

Výrobky splňují požadavky §26 zákona č.258/2000 v platném znění. Výrobky splňují požadavky směrnice RoHS 2015/863/EU, 10/2011, 517/2014, 2015/1094, 2015/1095.

Pozor, výrobce se vzdává jakékoli odpovědnosti v případě přímých i nepřímých poškození, které se vztahují ke špatné instalaci, nesprávným zásahem nebo úpravami, nedostatečnou údržbou, nesprávným používáním, a které jsou eventuálně způsobeny jinými příčinami, jež uvádí body uvedené v podmínkách prodeje. Tento spotřebič je určen pouze pro odborné používání a musí být obsluhován kvalifikovanými osobami. Části, které byly po nastavení zajištěny výrobcem nebo pověřeným pracovníkem, nesmí uživatel přestavovat.

2. TECHNICKÁ DATA

Šířka netto [mm]	Hloubka netto [mm]	Výška netto [mm]	Hmotnost netto [kg]	Výkon plynový [kW]
800	900	900	140.00	22.500

Objem vany [l]	Užitný objem [l]	Hloubka brutto [mm]	Výška brutto [mm]	Maximální teplota zařízení [°C]
100	96	840	1160	105

Objem brutto [m3]	Objem netto [m3]	Hmotnost brutto [kg]	Šířka brutto [mm]	Tloušťka vrchní desky [mm]
0.945	0.648	163.00	970	1.50

3. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ Z HLEDISKA POŽÁRNÍ OCHRANY

- obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby
- spotřebič smí být bezpečně používán v souladu s platnými normami daného trhu:

Ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím

Ochrana před účinky tepla

- spotřebič je nutné umístit tak, aby stál nebo visel pevně na nehořlavém podkladu

Na spotřebič do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty hořlavých hmot (nejmenší vzdálenost spotřebiče od hořlavých hmot je 10 cm).

Tabulka: stupeň hořlavosti stavební hmoty zařazené do st. hořlavosti hmot a výrobků

Stupeň hořlavosti	Stavební hmoty
A – nehořlavé	žula, pískovec, betony, cihly, keramické obkladačky, omítky
B – nesnadno hořlavé	akumin, heraklit, lihnos, itaver
C1 – těžce hořlavé	dřevo, listnaté, překližky sirkoklit, tvrzený papír, umakart
C2 – středně hořlavé	dřevotřískové desky, solodur, korkové desky, pryž, podlahoviny
C3 – lehce hořlavé	dřevovláknité desky, polystyrén, polyuretan, PVC

- informace o stupni hořlavosti běžným stavebních hmot uvádí tabulka výše. Spotřebiče musí být instalovány bezpečným způsobem. Při instalaci musí být dále respektovány příslušné projektové, bezpečnostní a hygienické předpisy:
- požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla
- ochrana proti požáru v prostorách se zvláštním rizikem nebo nebezpečím
- ochrana před účinky tepla

4. INSTALACE

Důležité: Výrobce neposkytuje žádnou záruku na závady, vzniklé v důsledku nesprávného používání, nedodržování instrukcí obsažených v přiloženém návodu k použití a špatným zacházením se spotřebiči. Instalaci, úpravy a opravy spotřebičů pro velkokuchyně, tak jako i jejich demontáž z důvodu možného poškození přívodu plynu, mohou být prováděny pouze na základě smlouvy o údržbě, tato smlouva může být uzavřena s autorizovaným prodejcem, přičemž musí být dodržovány technické předpisy a normy a předpisy týkající se instalace, elektrického přívodu, plynové přípojky a bezpečnosti práce. Technické instrukce pro instalaci a seřízení, k použití POUZE pro specializované techniky. Instrukce, které následují, se obrací k technikovi kvalifikovanému pro instalaci, aby provedl všechny operace způsobem co nejkorektnějším a podle platných norem. Jakákoli činnost spojená s regulací apod. musí být vykonána pouze se zařízením odpojeným ze sítě. Je-li nutno udržovat spotřebič pod napětím je nutno dbát nejvyšší opatrnosti. Typ spotřebiče pro provedení odtahu je deklarován na typovém štítku, jedná se o spotřebiče typu A1.

5. PŘIPOJENÍ VODY

Připojení vody se provádí pomocí přívodních hadic se závitem G1/2. Přívod vody musí být osazen samostatnými uzávěry, které jsou volně přístupné a v dosahu zařízení. Součástí zařízení jsou zpětné ventily. Voda pro plnění prostoru duplikátoru musí být změkčená – max. 5° francouzské škály tvrdosti vody. Tlak přiváděné vody musí být v rozsahu 50-300 kPa.

Typ výrobku	Duplikátor	Objem kotle (l)	Výkon (kW)	Přívodní napětí (V/Hz)	Rozměr (cm)	Hmotnost (kg)
BI-90/100G	ano	100	22,5	230/50	80x90x90 v	120
BI-90/150G	ano	150	22,5	230/50	80x90x90 v	130
BIA--90/100G	ano	100	22,5	230/50	80x90x90 v	120
BIA--90/150G	ano	150	22,5	230/50	80x90x90 v	130

Typ výrobku	Průměr připojení plynu	Průměr připojení vody	Přetlak duplikátoru (bar)	Systém ohřevu
BI--90/100G	G1/2	G1/2	0,5	nepřímý
BI--90/150G	G1/2	G1/2	0,5	nepřímý
BIA--90/100G	G1/2	G1/2	0,5	nepřímý
BIA--90/150G	G1/2	G1/2	0,5	nepřímý

	G30/31 PROPAN/BUTAN 30mbar	G31 PROPAN 37mbar	G30/31 PROPAN/BUTAN 50 mbar	G20 ZEMNÍ PLYN 20mbar
Tryska hořáku pr. 1/100mm	135	135	135	250
Přetlak na trysce - plný výkon (mbar)	23	23	23	9
Přetlak na trysce - sporo (mbar)	10	10	10	3
Spotřeba plynu	1,7 kg/h	1,7 kg/h	1,7 kg/h	2,4 m3/h

6. KONTROLA NASTAVENÍ PŘÍSTROJE NA DRUH PLYNU

Naše spotřebiče jsou certifikovány a regulovány pro zemní plyn (viz. Typový štítek).

Přestavba nebo přizpůsobení na jiný typ plynu musí být provedena pouze oprávněným technikem. Trysky na různé typy plynu jsou v sáčku, přibaleném ke kotli a jsou označeny v setinách mm (tabulka technických dat hořáků).

Výměna trysek:

Je třeba postupovat následujícím způsobem: Odmontujte přední panel a vymontujte držák trysek. Na něm vyměňte trysky dle tabulky technických dat hořáků. Namontujte držák trysek zpět a na plynovém ventilu seřiďte přetlak na trysce na příslušné hodnoty pro daný plyn. Toto se provádí tak, že vymontujete šroub na kontrolním bodu přetlaku na trysce a připojíte na něj manometr. Poté spustíte přístroj na maximální výkon a klíčem 10mm se utahováním matice přetlak zvyšuje a povolováním snižuje. Po jeho nastavení na předepsanou hodnotu přepnete do režimu sporo. Klíčem si přidržíte matici proti pootočení a křížovým šroubovákem seřídíte přetlak na trysce na danou hodnotu. Poté namontujete šroub zpět a zkontrolujete těsnost.

Důležité:

Poté, co bylo provedeno seřízení spotřebiče na jiný typ plynu, je nutné změnu plynu vyznačit na
štítku spotřebiče.

Uvedení do provozu a kontrola chodu:

• po připojení přístroje na přívod musí být přístroj, celá instalace a provoz přístroje přezkoušeny
• obzvláště je třeba zkontrolovat:
-Zkontrolovat, že všechna připojení byla provedena dle předloženého návodu k instalaci
-Zkontrolovat, že byly dodrženy a splněny všechny platné normy a bezpečnostní předpisy a zákonné předpisy a směrnice
-Zkontrolovat spotřebiče kvůli úniku plynu
-Zkontrolovat těsnost přívodu vody
-Zkontrolovat zapalování hořáků
-Zkontrolovat stálost hoření plamene
-V případě změny zařízení na jiný druh plynu, pozměnit identifikační plynový štítek umístěný vždy pod přívodem plynu.

7. NÁVOD K POUŽITÍ

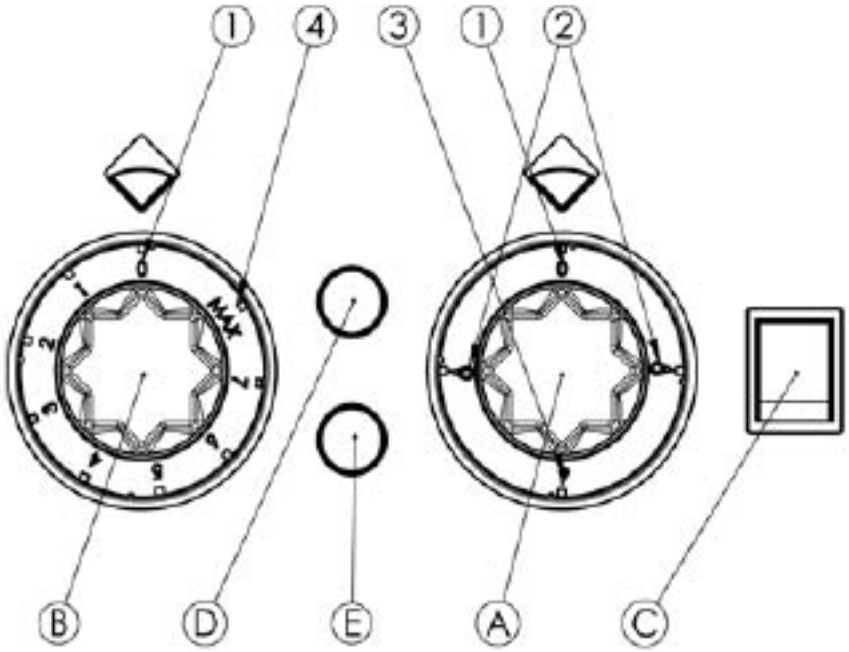
Před každým uvedením kotle s nepřímým ohřevem do chodu zkontrolujte naplnění duplikátoru vodou. Výška hladiny musí být ve výšce kontrolního kohoutu (obr. 4, pozn. 8). Jestliže z tohoto otevřeného kohoutu nevytéká voda, duplikátor je potřeba doplnit. Vodu doplňte pomocí tlačítka napouštění vody do duplikátoru (obr. 2), které podržte, dokud z otevřeného kohoutu nepoteče vodu. Když z něj voda přestane téct, kohout zavřete.

Ovládání
Energoregulátor (obr. 2, pozn. B) nastavte na „MAX“ a poté otočte přepínačem (obr. 2, pozn. A) doprava nebo doleva o 90°. Takto se nastaví maximální výkon. Dalším pootočením přepínače o 90° nastavíte režim sporo. Výkon je dále možno snižovat energoregulátorem, kdy nižší nastavená hodnota = nižší výkon. Energoregulátor používejte v případě, kdy je přepínač nastaven na maximální výkon.

Zapálení hořáků
Po otočení přepínače na maximální výkon nebo režim sporo dojde k automatickému zapálení hořáků. To je signalizováno rozsvícením zelené kontrolky (obr. 2, pozn. D). Pokud se je nepodaří napoprvé zapálit, rozsvítí se červeně resetovací tlačítko (obr. 2, pozn. C). Po jeho stisknutí dojde k opětovnému zapálení.
Pokud svítí oranžová kontrolka (obr. 2, pozn. E), signalizuje to, že hořáky běží na plný výkon. V případě, že nesvítí, znamená to, že hoří v režimu sporo. To může být způsobeno přepnutím přepínače do polohy sporo, nastavením energoregulátoru na jinou polohu než „MAX".

Vypnutí kotle
Vypnutí kotle se provede otočením přepínače do polohy „0".

Ovládací prvky (obr. 2)





tlačítko napouštění vody do duplikátoru

A – přepínač
B – energoregulátor
C – resetovací tlačítko
D – zelená kontrolka
E – oranžová kontrolka

1 – poloha vypnuto
2 – plný výkon
3 – režim sporo
4 – plný výkon

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučuje se nechat přístroj alespoň jednou ročně překontrolovat odborným servisem. Veškeré zásahy do přístroje může provádět pouze kvalifikovaná osoba, která má k takovým to úkonům oprávnění. **POZOR!** Zařízení se nesmí čistit přímou nebo tlakovou vodou. Čistěte zařízení denně. Denní údržba prodlužuje životnost a účinnost zařízení. Vždy vypněte hlavní přívod k zařízení. Nerezové části omyjte vlhkým hadrem se saponátem bez hrubých částeček a vytřete do sucha. Nepoužívejte abrasivní nebo korozivní čistící prostředky. Pozor! Nežli začnete přístroj používat, je nutné z celého povrchu sejmout ochranné fólie, a pak jej dobře omýt vodou se saponátem na nádobí, a poté otřít vlhkým hadrem. **UPOZORNĚNÍ** Záruka se nevztahuje na všechny spotřební díly podléhající běžnému opotřebení (gumová těsnění, žárovky, skleněné a plastové díly atd.). Záruka se též nevztahuje na zařízení pokud není provedena instalace v souladu s návodem – oprávněným pracovníkem dle odpovídajících norem a pokud bylo se zařízením neodborně manipulováno (zásahy do vnitřního zařízení atd.) nebo bylo obsluhováno nezaškoleným personálem a v rozporu s návodem k použití, dále se záruka nevztahuje na poškození přírodními vlivy či jiným vnějším zásahem. **Nutná**

kontrola servisní organizací 2 x ročně. Přepravní obaly a zařízení po ukončení životnosti odevzdejte do sběru, dle předpisů o nakládání s odpadem a nebezpečným odpadem.